

## Pennsylvania Enacts Notario Publico Ban

PUBLISHED ON

**November 11, 2013**

---

On October 9, 2013, Pennsylvania Governor Tom Corbett signed into law Act 73, which aims to reduce deceptive practices targeting Spanish-speaking individuals. Specifically, the law prohibits notaries from advertising themselves using the term "notario p blico," since in many Spanish-speaking countries that is a designation reserved for licensed attorneys. In the United States, some notaries have used the term to trick Spanish speakers into hiring notaries for legal advice and the preparation of legal documents. Because much of the legal work these notaries offered involved complex immigration matters, mistakes were made which caused notary clients to suffer criminal charges or face deportation proceedings. Act 73 affirms that individuals seeking legal advice regarding their immigration status should turn to licensed attorneys who specialize in this field.

Barley Snyder's Immigration Law Group offers clients in Pennsylvania and beyond a broad range of immigration services, including medical, business, and family-based immigration. Two of our attorneys are fluent in Spanish.

El 9 de Octubre de 2013, el Gobernador de Pennsylvania Tom Corbett, enact el Acto 73, lo cual intenta a reducir las hechos enga osos contra los quien habla espa ol. Espec ficamente, la ley prohbe a los notarios anunciar sus servicios utilizando la frase "notario p blico," porque en muchos paises donde se habla espa ol se usa ese frase para significar un abogado autorizado. En los Estados Unidos, algunos notarios han aprovechado de esta confusi n para enga ar a los hablantes espa ol en contratar para el consejo legal y la preparaci n de los documentos legales. Porque mucho de este trabajo ha relacionado a los asuntos complejos de inmigraci n, los clientes han recibido penales criminales o enfrentado a la deportaci n. De esta manera, el Acto 73 afirma que se debe consultar a un abogado autorizado especializado en la ley de inmigraci n cuando se busca consejo legal sobre asuntos de inmigraci n.

El Grupo de Abogados de Inmigraci n de Barley Snyder ofrece servicios legales de inmigraci n a clientes en Pennsylvania y mas alla, incluyendo inmigraci n m dica, de negocios, o de familia. Y se habla espa ol.

:

---



**David J. Freedman**

Partner

Tel: (717) 399-1578

Email: [dfreedman@barley.com](mailto:dfreedman@barley.com)



**Justin A. Tomevi**

Partner

Tel: (717) 852-4977

Email: [jtomevi@barley.com](mailto:jtomevi@barley.com)